

PRO GET TAA

Finiture
Finishes • Отделки


MARTINI®



4 TIPOLOGIE ANTE PER LA CUCINA
KITCHEN DOORS · МОДЕЛИ КУХОННЫХ ФАСАДОВ

6 TIPOLOGIE ANTE PER IL GIORNO E LA NOTTE
LIVING AND NIGHT AREA DOORS · МОДЕЛИ ФАСАДОВ ДЛЯ ДНЕВНОЙ И НОЧНОЙ ЗОНЫ

FINITURE
FINISHES · ОТДЕЛКИ

8

Easy



30

Vintage



14

Soft



34

Old style



22

Brush



38

Special edition



26

Touch



44

Posizione decori
Position of decorations
Расположение декора



Martini presenta la sua gamma completa di ante, finiture e lavorazioni, attraverso le quali è possibile dare vita ad una serie infinita di abbinamenti.

Martini presents its complete range of doors, finishes and crafting, thanks to which it is possible to create an endless series of combinations.

Martini представляет коллекцию фасадов отделок и декоров для создания бесконечного ряда сочетаний.



ANTA - DOOR - СТВОРКА Aria



ANTA - DOOR - СТВОРКА Newport



ANTA - DOOR - СТВОРКА Provenza



ANTA - DOOR - СТВОРКА Aida



ANTA - DOOR - СТВОРКА Tosca



ANTA - DOOR - СТВОРКА Melodia



ANTA - DOOR - СТВОРКА Pentagramma



ANTA - DOOR - СТВОРКА Lirica



ANTA - DOOR - СТВОРКА Opera



ANTA - DOOR - СТВОРКА Idea bugna



ANTA - DOOR - СТВОРКА Idea



ANTA - DOOR - СТВОРКА Sogno



ANTA - DOOR - СТВОРКА Sogno decoro



ANTA - DOOR - СТВОРКА Passione



ANTA - DOOR - СТВОРКА Desiderio

TIPOLOGIE ANTE PER GIORNO E NOTTE - LIVING AND NIGHT AREA DOORS

МОДЕЛИ ФАСАДОВ ДЛЯ ДНЕВНОЙ И НОЧНОЙ ЗОНЫ



ANTA - DOOR - СТВОРКА Aria



ANTA - DOOR - СТВОРКА Aida



ANTA - DOOR - СТВОРКА Tosca



ANTA - DOOR - СТВОРКА Oliver's house



ANTA - DOOR - СТВОРКА Melodia



ANTA - DOOR - СТВОРКА Pentagramma



ANTA - DOOR - СТВОРКА Romanza



ANTA - DOOR - СТВОРКА Sintonia



ANTA - DOOR - СТВОРКА Idea bugna



ANTA - DOOR - СТВОРКА Idea



ANTA - DOOR - СТВОРКА Sogno



ANTA - DOOR - СТВОРКА Sogno decoro



ANTA - DOOR - СТВОРКА Passione



ANTA - DOOR - СТВОРКА Desiderio

TIPOLOGIE FINITURE - TYPES OF FINISH - ВИДЫ ОТДЕЛОК

FINITURA - FINISH - ОТДЕЛКА

EASY

Questa finitura è la più semplice tra le tipologie Martini, perciò rappresenta un ottimo "sfondo" per gli elementi in rilievo o una proposta elegante nelle abitazioni di pregio discreto.

This is the plainest Martini finish, representing an excellent "background" for raised elements or an elegant proposal in homes characterised by discreet prestige.

Данная отделка - одна из самых простых отделок Martini, которая создаёт прекрасный фон для рельефных элементов или элегантное решение для сдержанных интерьеров.



LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Easy Latte con patina Grigia



Easy Burro con patina Nocciola



Easy Burro con patina Grigia

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ОТДЕЛКЕ

LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Easy Crema con patina Nocciola



Easy Fumo con patina Grigia



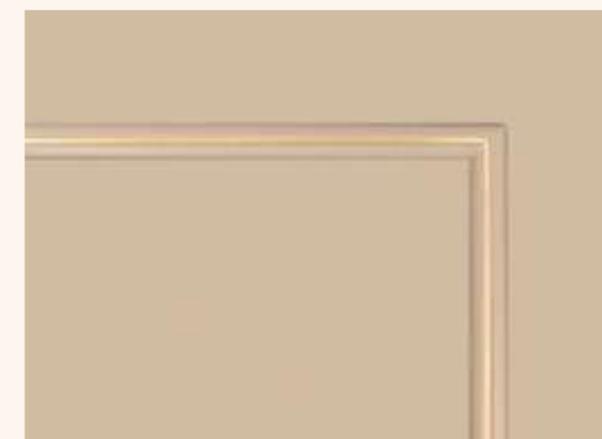
Easy Nuvola con patina Nocciola



Easy Fango con patina Grigia



Easy Tortora con patina Nocciola

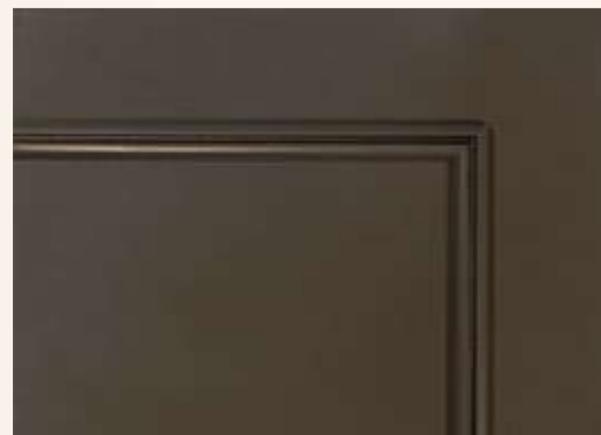


Easy Polvere con patina Nocciola

LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Easy Caffè



Easy Cenere



Easy Fragola



Easy Prugna



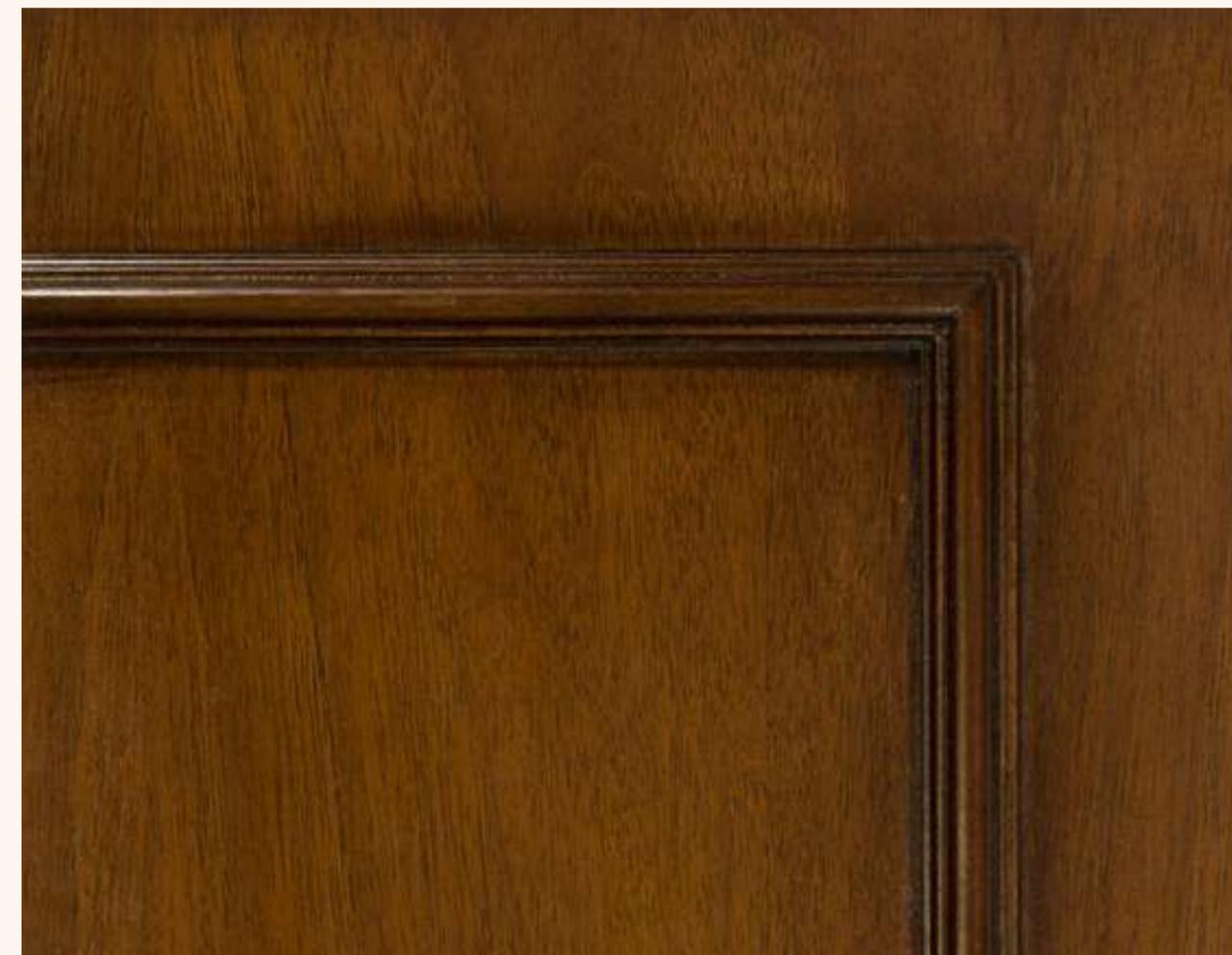
Easy Sole



Easy Notte

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ОТДЕЛКЕ

LUCIDATI - POLISHED - ПОЛИРОВАННЫЕ



Easy Noce



Easy Ciliegio



Easy Rovere

FINITURA - FINISH - ОТДЕЛКА

SOFT

L'utilizzo di una patina in contrasto rende vibrante il colore. In questo modo si ottengono colori e finiture mai banali, che rendono unico l'arredamento.

The use of a contrasting patina makes the colour vibrant. This way we obtain colours and finishes that are never banal, making furnishings unique.

Использование контрастной патины оживляет цвет «вибрировать» и создаёт необычные сочетания, которые делают обстановку уникальной.



LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Soft Latte con patina Nocciola



Soft Mandorla con patina Bianca



Soft Nebbia con patina Grigia

LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Soft Fumo con patina Grigia



Soft Fango con patina Grigia



Soft Polvere con patina Nocciola



Soft Sabbia con patina Nocciola



Soft Cenere con patina Nocciola



Soft Cenere con patina Marrone

LUCIDATI - POLISHED - ПОЛИРОВАННЫЕ



Soft Noce con patina Bianca



Soft Rovere con patina Bianca



Soft Ciliegio con patina Bianca

VELVET

(35 Gloss)

Una finitura morbida ed elegante dove la patina in tinta rende profondo il colore senza contrasti.

A smooth, elegant finish, in which the patina in the same shade offers deep colour without contrasts.

Ненавязчивая элегантная отделка, где патина в тон придает цвету глубину без контрастов.

GLOSSY

(60 Gloss)

Un metodo particolare per rendere lucente la composizione. l'arredamento brilla in modo originale. Alcune antine ed elementi decorativi non supportano questa finitura, richiedere la fattibilità all'azienda.

A special method to make the composition shine. The furniture takes on an original glow. This finish is unsuitable for some small doors and decorative elements so please ask the company about feasibility.

Наполнение композиции светом. Мебель обретает оригинальный блеск. Для некоторых фасадов и декоративных элементов данный тип отделки не подходит, поэтому необходимо уточнять на фабрике возможность её применения.

MATTE

(5 Gloss)

Questa finitura di gran moda rende l'ambiente essenziale e prestigioso allo stesso tempo. Esalta il colore e la sensazione calda del legno massiccio.

This fashionable finish makes the environment essential and prestigious at the same time. It enhances the colour and the warm feeling of solid wood.

Эта актуальная отделка делает окружающее пространство простым и одновременно престижным. Подчеркивает цвет и тепло массива дерева.

TIPOLOGIE FINITURE - TYPES OF FINISH - ВИДЫ ОТДЕЛОК

FINITURA - FINISH - ОТДЕЛКА

BRUSH

Questa finitura molto particolare esalta, a volte in modo molto azzardato, la vena del legno massello, attraverso l'utilizzo di patina a contrasto sull'essenza di rovere spazzolato.

This very special finish enhances, sometimes in a very daring way, the grain of solid wood, using a contrasting patina on the brushed oak wood.

Эта особенная отделка, подчеркивает, иногда очень дерзко, рисунок массива дуба благодаря использованию лака, контрастной патины.



LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Brush Crema con patina Nocciola



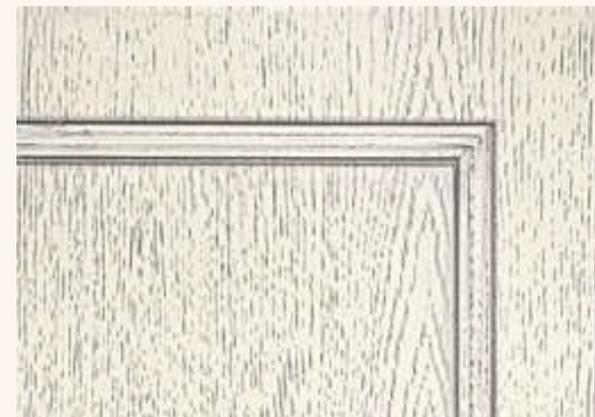
Brush Tortora con patina Bianca



Brush Avena con patina Bianca

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ОТДЕЛКЕ

LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Brush Burro con patina Argento



Brush Burro con patina Oro



Brush Latte con patina Marrone

LUCIDATI - POLISHED - ПОЛИРОВАННЫЕ



Brush Rovere con patina Bianca



Brush Rovere con patina Marrone

FINITURA - FINISH - ОТДЕЛКА

TOUCH

Il legno nella sua versione più autentica e naturale.
Questa finitura esalta le sensazioni tattili del legno
massiccio enfatizzandone la morbidezza.

The most authentic version of natural wood.
This finish enhances the tactile sensations of
solid wood, emphasizing its smoothness.

Дерево в своем естественном варианте.
Виде отделки усиливает тактильные
ощущения, передаваемые массивом дерева,
и подчёркивает его мягкость.



LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Touch Vaniglia



Touch Terra

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ОТДЕЛКЕ

LUCIDATI - POLISHED - ПОЛИРОВАННЫЕ



Touch Noce



Touch Ciliegio



Touch Rovere



Touch Rovere con filetto Vaniglia



Touch Rovere con filetto Terra

TIPOLOGIE FINITURE - TYPES OF FINISH - ВИДЫ ОТДЕЛОК

FINITURA - FINISH - ОТДЕЛКА

VINTAGE

La finitura vintage dona al legno un sapore nuovo e classico al tempo stesso, attraverso l'utilizzo di diversi passaggi di patinatura realizzati artigianalmente.

The vintage finish conveys a simultaneously new and classic style to wood, thanks to the various steps of the artisanal patina application process.

Винтажная отделка придает дереву новый и одновременно классический вид благодаря сложному процессу патинирования, выполненному вручную.



LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Vintage Vaniglia



Vintage Terra



Vintage Piombo

Nota: Per i colori laccati, a richiesta è possibile avere tutti i colori del campionario NCS - Note: for lacquered colours, all the shades of the NCS sample chart are available upon request
Можно заказать любое цветное лаковое покрытие из набора образцов NCS

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ОТДЕЛКЕ

LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Vintage Titanio

LUCIDATI - POLISHED - ПОЛИРОВАННЫЕ



Vintage Noce



Vintage Ciliegio



Vintage Rovere

Nota: Per i colori laccati, a richiesta è possibile avere tutti i colori del campionario NCS - Note: for lacquered colours, all the shades of the NCS sample chart are available upon request
Можно заказать любое цветное лаковое покрытие из набора образцов NCS

FINITURA - FINISH - ОТДЕЛКА

OLD STYLE

Un ritorno al sapore dei grandi pezzi d'antiquariato, attraverso laccature manuali e lucidature a gommalacca e cera. (la lucidatura a cera non è disponibile per le cucine).

A return to the finest antique style, with hand application of lacquer and polishing with shellac and wax (wax polishing is not available for kitchens).

Возврат к стилю знаменитых предметов антиквариата благодаря использованию ручной лакировки и полировки шеллаком и воском (полировка воском кухонной мебели не выполняется).

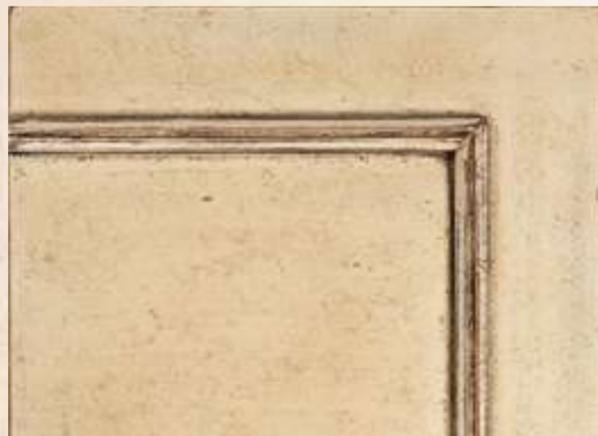


OLD STYLE • PROPOSTE DI FINITURE - PROPOSED FINISHES

LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Old style Burro



Old style Crema



Old style Cappuccino

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ОТДЕЛКЕ

LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Old style The

LUCIDATI - POLISHED - ПОЛИРОВАННЫЕ



Old style Noce



Old style Ciliegio



Old style Rovere

TIPOLOGIE FINITURE - TYPES OF FINISH - ВИДЫ ОТДЕЛОК

FINITURA - FINISH - ОТДЕЛКА

SPECIAL EDITION

La ricerca Martini si esprime attraverso la creazione di finiture inedite e di pregio, all'insegna dello stile e del lusso.

Martini's research is expressed through the creation of prestigious new finishes, in the name of style and luxury.

Творческий поиск Martini выражается в создании уникальных и ценных отделок, стильных и роскошных.

LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Special edition Latte con patina Perla e filetto Cipria



Special edition Nuvola con patina Perla e filetto Cipria

LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Special edition Grano



Special edition Farro

LACCATI - LACQUERED - ЦВЕТНЫЕ ЛАКИ



Special edition Ghiaccio



Special edition Avena

POSIZIONE DECORI

POSITION OF DECORATIONS РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕКОРА

Fregi e decori impreziosiscono le ante in modo diverso a seconda della loro posizione. Di seguito vediamo le posizioni possibili.

Friezes and decorations embellish the doors in different ways, depending on their position. The possible positions are shown below.

Расположение резных накладок определяет декоративную насыщенность фасада. В данном разделе рассматриваются различные варианты такого расположения.

TIPOLOGIE DECORAZIONI - TYPES OF DECORATION - ВИДЫ ДЕКОРА

In queste due pagine è possibile vedere il posizionamento dei decori a foglia o a pennello per le ante Newport, Provenza, Aida, Tosca, Pentagramma, Lirica, Opera, Idea, Idea con bugna, Oliver house, Romanza e Sintonia.

On these two pages it is possible to see the positioning of the leaf or brush decorations for the Newport, Provenza, Aida, Tosca, Pentagramma, Lirica, Opera, Idea, Idea with raised front panel, Oliver house, Romanza and Sintonia doors.

На этих двух страницах показано расположение фольгой или кистью на фасадах Newport, Provenza, Aida, Tosca, Pentagramma, Lirica, Opera, Idea, Idea с филенкой, Oliver house, Romanza и Sintonia.



Tipologia 1 - Type 1 - Вид 1

Foglia oro / argento / argento "mecca"
Gold / silver / "mecca" silver leaf
Золотая / серебряная / "мекка" фольга



Tipologia 2 - Type 2 - Вид 2

Foglia oro / argento patinato
Patinated gold / silver leaf
Золотая / серебряная фольга с патиной



Tipologia 3 - Type 3 - Вид 3

Foglia oro / argento patinato con bolo
Patinated gold / silver leaf with bole
Золотая / серебряная фольга, патинированная сургучом



Tipologia 4 - Type 4 - Вид 4

Colore a pennello
Brushed colour
Краска, наносимая кистью



Tipologia 5 - Type 5 - Вид 5

Oro / argento a pennello
Brushed gold / silver
Золото / серебро, наносимое кистью

NEWPORT



PROVENZA



AIDA



TOSCA



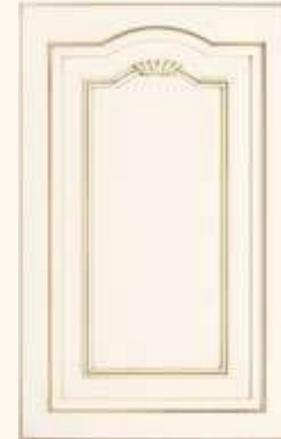
PENTAGRAMMA



OLIVER'S HOUSE



IDEA



IDEA CON BUGNA



ROMANZA



SINTONIA



LIRICA



OPERA



DESIDERIO • DECORAZIONE A FOGLIA - LEAF DECORATION - ДЕКОРЫ ФОЛЬГОЙ



A sinistra è possibile vedere il posizionamento della decorazione a foglia sull'anta Desiderio, la decorazione a foglia può essere realizzata in 3 diverse tipologie.

On the left it is possible to see the positioning of the leaf decoration on the Desiderio door. The leaf decoration is available in 3 different types.

Слева показано расположение отделки фольгой на фасаде «Desiderio»; предлагается 3 вида декора фольгой.



Tipologia 1 - Type 1 - Вид 1

Foglia oro / argento / argento "mecca"
Gold / silver / "mecca" silver leaf
Золотая / серебряная / "мекка" фольга



Tipologia 2 - Type 2 - Вид 2

Foglia oro / argento patinato
Patinated gold / silver leaf
Золотая / серебряная фольга с патиной



Tipologia 3 - Type 3 - Вид 3

Foglia oro / argento patinato con bolo
Patinated gold / silver leaf with bole
Золотая / серебряная фольга, патинированная сургучом

PASSIONE • DECORAZIONE A FOGLIA - LEAF DECORATION - ДЕКОРЫ ФОЛЬГОЙ



A sinistra è possibile vedere il posizionamento della decorazione a foglia sull'anta Passione, la decorazione a foglia può essere realizzata in 3 diverse tipologie.

On the left it is possible to see the positioning of the leaf decoration on the Passione door. The leaf decoration is available in 3 different types.

Слева показано расположение отделки фольгой на фасаде «Passione»; предлагается 3 вида декора фольгой.



Tipologia 1 - Type 1 - Вид 1

Foglia oro / argento / argento "mecca"
Gold / silver / "mecca" silver leaf
Золотая / серебряная / "мекка" фольга



Tipologia 2 - Type 2 - Вид 2

Foglia oro / argento patinato
Patinated gold / silver leaf
Золотая / серебряная фольга с патиной



Tipologia 3 - Type 3 - Вид 3

Foglia oro / argento patinato con bolo
Patinated gold / silver leaf with bole
Золотая / серебряная фольга, патинированная сургучом

DESIDERIO • DECORAZIONE A PENNELLO - BRUSHED DECORATION - ДЕКОРЫ КИСТЬЮ



A sinistra è possibile vedere il posizionamento della decorazione a pennello sull'anta Desiderio, la decorazione può essere realizzata in 2 tipologie.

On the left it is possible to see the positioning of the brushed decoration on the Desiderio door. The decoration is available in 2 types.

Слева показано расположение отделки кистью на фасаде «Desiderio»; предлагается 2 вида декора кистью



Tipologia 4 - Type 4 - Вид 4

Colore a pennello
Brushed colour
Краска, наносимая кистью



Tipologia 5 - Type 5 - Вид 5

Oro / argento a pennello
Brushed gold / silver
Золото / серебро, наносимое кистью

PASSIONE • DECORAZIONE A PENNELLO - BRUSHED DECORATION - ДЕКОРЫ КИСТЬЮ



A sinistra è possibile vedere il posizionamento della decorazione a pennello sull'anta Passione, la decorazione può essere realizzata in 2 tipologie.

On the left it is possible to see the positioning of the brushed decoration on the Passione door. The decoration is available in 2 types.

Слева показано расположение отделки кистью на фасаде «Passione»; предлагается 2 вида декора кистью



Tipologia 4 - Type 4 - Вид 4

Colore a pennello
Brushed colour
Краска, наносимая кистью



Tipologia 5 - Type 5 - Вид 5

Oro / argento a pennello
Brushed gold / silver
Золото / серебро, наносимое кистью

SOGNO • DECORAZIONE A FOGLIA - LEAF DECORATION - ДЕКОРЫ ФОЛЬГОЙ



A sinistra è possibile vedere il posizionamento della decorazione a foglia sull'anta Sogno, la decorazione a foglia può essere realizzata in 3 diverse tipologie.

On the left it is possible to see the positioning of the leaf decoration on the Sogno door. The leaf decoration is available in 3 different types.

Слева показано расположение отделки фольгой на фасаде «Sogno»; предлагается 3 вида декора фольгой.



Tipologia 1 - Type 1 - Вид 1

Foglia oro / argento / argento "mecca"
Gold / silver / "mecca" silver leaf
Золотая / серебряная / "мекка" фольга



Tipologia 2 - Type 2 - Вид 2

Foglia oro / argento patinato
Patinated gold / silver leaf
Золотая / серебряная фольга с патиной



Tipologia 3 - Type 3 - Вид 3

Foglia oro / argento patinato con bolo
Patinated gold / silver leaf with bole
Золотая / серебряная фольга, патинированная сургучом

SOGNO CON DECORO • DECORAZIONE A FOGLIA - LEAF DECORATION - ДЕКОРЫ ФОЛЬГОЙ



A sinistra è possibile vedere il posizionamento della decorazione a foglia sull'anta Sogno con decoro, la decorazione a foglia può essere realizzata in 3 diverse tipologie.

On the left it is possible to see the positioning of the leaf decoration on the Sogno con decoro door. The leaf decoration is available in 3 different types.

Слева показано расположение отделки фольгой на фасаде «Sogno con decoro»; предлагается 3 вида декора фольгой



Tipologia 1 - Type 1 - Вид 1

Foglia oro / argento / argento "mecca"
Gold / silver / "mecca" silver leaf
Золотая / серебряная / "мекка" фольга



Tipologia 2 - Type 2 - Вид 2

Foglia oro / argento patinato
Patinated gold / silver leaf
Золотая / серебряная фольга с патиной



Tipologia 3 - Type 3 - Вид 3

Foglia oro / argento patinato con bolo
Patinated gold / silver leaf with bole
Золотая / серебряная фольга, патинированная сургучом

SOGNO • DECORAZIONE A PENNELLO - BRUSHED DECORATION - ДЕКОРЫ КИСТЬЮ



A sinistra è possibile vedere il posizionamento della decorazione a pennello sull'anta Sogno, la decorazione può essere realizzata in 2 tipologie.

On the left it is possible to see the positioning of the brushed decoration on the Sogno door. The decoration is available in 2 types.

Слева показано расположение отделки кистью на фасаде «Sogno»; предлагается 2 вида декора кистью



Tipologia 4 - Type 4 - Вид 4

Colore a pennello
Brushed colour
Краска, наносимая кистью



Tipologia 5 - Type 5 - Вид 5

Oro / argento a pennello
Brushed gold / silver
Золото / серебро, наносимое кистью

SOGNO CON DECORO • DECORAZIONE A PENNELLO - BRUSHED DECORATION - ДЕКОРЫ КИСТЬЮ



A sinistra è possibile vedere il posizionamento della decorazione a pennello sull'anta Sogno con decoro, la decorazione può essere realizzata in 2 tipologie.

On the left it is possible to see the positioning of the brushed decoration on the Sogno con decoro door. The decoration is available in 2 types.

Слева показано расположение отделки кистью на фасаде «Sogno con decoro»; предлагается 2 вида декора кистью



Tipologia 4 - Type 4 - Вид 4

Colore a pennello
Brushed colour
Краска, наносимая кистью



Tipologia 5 - Type 5 - Вид 5

Oro / argento a pennello
Brushed gold / silver
Золото / серебро, наносимое кистью



Martini Mobili s.r.l.

Via Madonna, 410/412
37051 Bovolone (VR) - ITALIA

ph. +39 045 7100784
fax +39 045 7102423

www.martinimobili.it
e-mail: info@martinimobili.it

Project: Arbet Design

Agency: Kinetix

Photo: Lorenzo Borgianni

Le foto delle finiture qui presentate sono puramente indicative. Scostamenti cromatici non sono da considerarsi difetti ma naturali conseguenze della finitura manuale e della tipologia di supporto

The photos of the finishes presented here are purely indicative. Differences in colour are not classed as defects but as natural consequences of hand application and the type of material to which the finish is applied.

Фотографии представленных здесь отделок носят чисто показательный характер. Хроматические отклонения не являются недостатками, но естественным результатом ручной отделки на конкретном материале.

La riproduzione totale o parziale di questo volume, in qualunque forma, su qualsiasi supporto e con qualunque mezzo è proibita senza autorizzazione scritta di Martini Mobili s.r.l.
Il marchio Martini è regolarmente depositato da Martini Mobili S.r.l., che ne detiene il diritto d'uso esclusivo, per contraddistinguere beni e servizi di propria produzione.

The complete or partial reproduction of this volume, in any form, on any support and with any means is forbidden without the written authorisation of Martini Mobili s.r.l.
The Martini logo is regularly deposited by Martini Mobili s.r.l., which holds the rights to exclusive use, to distinguish services and goods produced by said company.

Полное или частичное воспроизведение данного издания в любой форме, на любом носителе и любыми средствами запрещено без письменного согласия компании Martini Mobili s.r.l.
Логотип Martini является собственностью компании Martini Mobili s.r.l., обладающей исключительным правом использования данного логотипа для маркировки услуг и продукции собственного производства.

